

**TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH
PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **19/2020/HS-ST**

Ngày 18/11/2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ, TỈNH ĐIỆN BIÊN**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Thương Huyền

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Bà Trần Thị Mai; Chức vụ: Chủ tịch hội nông dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

2. Bà Phạm Thị Vui; Chức vụ: Chuyên viên Phòng giáo dục – Đào tạo thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

- Thư ký phiên tòa: Bà Quảng Thị Thu - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Điện Biên Phủ tham gia phiên tòa: Ông Lưu Ngọc Thắng - Kiểm sát viên.

Hôm nay, ngày 18 tháng 11 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên, xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 20/2020/HSST ngày 19 tháng 10 năm 2020, Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 17/2020/QĐXXST- HS ngày 03 tháng 11 năm 2020, đối với các Bị cáo:

1. Họ và tên: **Nguyễn Tất Đ**; Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nam; Sinh ngày: 05/6/1991, tại tỉnh Điện Biên; Nơi đăng ký HKTT: Tổ dân phố 1, phường T T, thành phố Đ B P, tỉnh Đ; Chỗ ở: Bản H P, phường H L, thành phố Đ B P, tỉnh Đ; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Viên chức Trung tâm Quản lý đất đai thành phố Điện Biên Phủ; Chức vụ: Không; Bị cáo là Đảng viên đến ngày 07/5/2020, bị đình chỉ sinh hoạt Đảng; Trình độ học vấn: 12/12 phổ thông; Bố đẻ: Nguyễn Huy D - Sinh năm: 1958; Mẹ đẻ: Đoàn Thị Đan P- Sinh năm: 1958; Vợ: Lương Hoàng D - Sinh năm: 1991, có 01 con sinh năm 2018; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo Nguyễn Tất Đ bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay. Bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

2. Họ và tên: **Nguyễn Xuân D**; Tên gọi khác: Không; Giới tính: Nam;

Sinh ngày: 22/10/1980, tại tỉnh Nam Định; Nơi cư trú: Tổ dân phố 6, phường H L, thành phố Đ B P, tỉnh Đ; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Công chức phòng Quản lý đô thị thành phố Điện Biên Phủ; Chức vụ: Không; Bị cáo là Đảng viên, đến ngày 07/5/2020, bị đình chỉ sinh hoạt Đảng; Trình độ học vấn: 12/12 phổ thông; Bố đẻ: Nguyễn Đình T - Đã chết; Mẹ đẻ: Tạ Thị N - Sinh năm: 1955; Vợ: Nguyễn Thị H - Sinh năm: 1984, có

03 con, con lớn nhất sinh năm 2009, nhỏ nhất sinh năm 2020; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo Nguyễn Xuân D bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay. Bị cáo tại ngoại có mặt tại phiên tòa.

*. Đại diện gia đình Bị hại:

Ông Hà Văn Đ; Địa chỉ: Tổ dân phố 9, phường T T, thành phố ĐBP, tỉnh Đ (Có mặt tại phiên tòa);

Bà Hà Thị T; Địa chỉ: Tổ dân phố 9, phường T T, thành phố ĐBP, tỉnh Đ (Vắng mặt có lý do).

* Bị hại: Ngân hàng TMCP C T VN tỉnh Đ; Trụ sở: Số nhà 07 (Trần Đăng Ninh), tổ dân phố 4, phường Mường T, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên; Người đại diện theo pháp luật ông Lã Văn V – Chức vụ - Giám đốc. Ông Lã Văn V Ủy quyền cho ông Nguyễn H Đ; Địa chỉ: Bản Na Lanh, phường T Trường, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên (Vắng mặt có lý do).

* Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

Bà Tạ Thị N; Địa chỉ: Tổ dân phố 06, phường Him Lam, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên (Vắng mặt có lý do).

NỘI D V U Á N:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội D vụ án được tóm tắt như sau:

- Về hành vi phạm tội của các bị cáo:

Vào khoảng 19 giờ 30 phút ngày 29/4/2020, Nguyễn Tất Đ đến nhà hàng Cường Chinh ở tổ dân phố 9, phường Mường T, thành phố Điện Biên Phủ uống rượu cùng Nguyễn Xuân D, Nguyễn Tuấn Anh, Lê Văn Cường và nhiều người khác. Đến khoảng 21 giờ, sau khi uống rượu xong, Đ cùng mọi người đi hát tại quán Karaoke The Sun thuộc Tổ dân phố 4, phường T T, thành phố ĐBP, tỉnh Đ và tiếp tục uống bia cho đến khoảng 22 giờ thì về. Khi ra ngoài cửa quán, anh Tuấn Anh rủ mọi người về nhà mình chơi. Mặc dù biết Đ đã uống rượu, bia nhưng D vẫn giao xe ô tô biển kiểm soát 27C - 023.13 do mình quản lý cho Đ để đưa, đón mọi người. Đ điều khiển xe chở Cường về nhà ở Tổ dân phố 15, phường Mường T, thành phố Điện Biên Phủ, rồi tiếp tục đi vào đường Hoàng Công Chất để ra đường Võ Nguyên Giáp đến nhà Tuấn Anh đón mọi người. Khi đi đến khu vực Tổ dân phố 9, phường Mường T, thành phố Điện Biên Phủ, đường hai chiều dải nhựa, không bị che khuất tầm nhìn, có điện cao áp chiếu sáng, Đ điều khiển xe đi với tốc độ nhanh, thiếu chú ý quan sát nên quệt vào xe ô tô biển kiểm soát 27A - 046.83 của Ngân hàng thương mại cổ phần công thương - Chi nhánh Điện Biên đang đỗ 1/2 xe trên vỉa hè và 1/2 xe dưới lòng đường, phía bên phải theo chiều đi của Đ, làm gãy gương và móp sườn xe bên trái. Đ không giảm tốc độ mà đánh lái đi lún sang phần đường bên trái khoảng hơn 100m thì phát hiện phía trước có một người điều khiển xe mô tô và cháu Hà Ngọc Minh, trú tại Tổ dân phố 9, phường Tân T, thành phố Điện Biên Phủ điều khiển xe máy điện biển kiểm soát 27MD1 - 032.89

đi ngược chiều sát lề đường bên phải đúng phần đường của họ. Do đi nhanh nên bánh trước bên trái xe ô tô của Đ đâm vào bó vỉa hè bên trái, người đi xe mô tô nhảy lên vỉa hè tránh được, thấy vậy cháu Minh cũng đánh lái sang trái theo chiều đi của mình để tránh, thì Đ cũng đánh lái sang bên phải để tránh, đúng lúc này phần đầu xe ô tô của Đ đâm vào đầu xe máy điện, hất cháu Minh văng về phía trước đập người xuống đường nằm cách mép đường bên phải theo chiều đi của Đ khoảng, xe máy điện bị đẩy về phía trước đổ dưới đường cách vị trí cháu Minh gần 02m, Đ đạp phanh xe dừng lại cách vị trí xe máy điện khoảng 06m. Cháu Minh được mọi người đưa vào Bệnh viện đa khoa tỉnh Điện Biên cấp cứu đến 01 giờ 20 phút ngày 30/4/2020 thì tử vong. Kiểm tra nồng độ cồn đối với Nguyễn Tất Đ, xác định có 0,745 mg/L khí thở và nồng độ Ethanol là 153 mg/100ml máu.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa:

- Các Bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

- Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa giữ nguyên quan điểm truy tố, bị cáo Đ về tội: Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ; bị cáo D về tội: Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về tử thi số 52/TT ngày 02/5/2020 của Trung tâm Pháp y sở Y tế tỉnh Điện Biên, kết luận: Nguyên nhân chết của cháu Hà Ngọc Minh là chấn thương bụng (vỡ gan, mất máu cấp).

Tại bản kết luận định giá tài sản số 37 ngày 12/5/2020 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự kết luận: Xe ô tô biển kiểm soát 27A- 046.83 bị hư hỏng, gây thiệt hại là 12.000.000 đồng. Xe máy điện biển kiểm soát 27MĐ1- 032.89 bị hư hỏng, thiệt hại là 2.700.000 đồng.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo không có khiếu nại về Kết luận Giám định pháp y về tử thi và Kết luận định giá tài sản.

Cáo trạng của Viện kiểm sát:

Cáo trạng số 115/CT- VKSTPĐBP ngày 19/10/2020 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Điện Biên Phủ truy tố Bị cáo Nguyễn Tất Đ về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 BLHS và Bị cáo Nguyễn Xuân D về tội “Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ” theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 264 BLHS.

Đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng Điểm b Khoản 2 Điều 260, Điểm b, s, v khoản 1, Khoản 2 Điều 51, Khoản 1, Khoản 2 Điều 65 Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Nguyễn Tất Đ 03 năm tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 năm, về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ. Giao bị cáo cho UBND phường Him Lam, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên để giám sát và giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Áp dụng Điểm a Khoản 1 Điều 264, Điểm i, s khoản 1, Khoản 2 Điều 51, Khoản 1, Khoản 2, Khoản 3 Điều 36 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Nguyễn Xuân D từ 09 tháng đến 12 tháng cải tạo không giam giữ, về tội Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ. Giao bị cáo cho UBND phường Him Lam, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên để giám sát và giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với UBND phường Him Lam trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Miễn khấu trừ thu nhập của bị cáo.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với các bị cáo.

Áp dụng Khoản 2 Điều 136 Bộ luật tố tụng hình sự và Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của ủy ban thường vụ Quốc hội, buộc bị cáo Đ và D mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, các Bị cáo nhất trí với quyết định truy tố của Viện kiểm sát.

Lời nói sau cùng của các Bị cáo trước khi HĐXX nghị án: Các Bị cáo đã thấy việc làm của mình là vi phạm pháp luật, các Bị cáo xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho các Bị cáo và xin HĐXX cho các bị cáo được cải tạo ngoài xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội D vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] . Xét về hành vi phạm tội của các bị cáo:

Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Tất Đ và bị cáo Nguyễn Xuân D khai nhận hành vi phạm tội của mình phù hợp với Biên bản khám nghiệm hiện trường; Vật chứng thu giữ; Kết luận giám định pháp y, Kết luận điều tra, các bản cung, biên bản ghi lời khai, bản tự khai, lời khai của đại diện gia đình Bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có trong hồ sơ vụ án cũng như cáo trạng đã truy tố đối với các bị cáo, có đủ cơ sở khẳng định vào đêm ngày 29/4/2020, tại tổ dân phố 09, phường Mường T, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên Nguyễn Tất Đ đã điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 27C - 023.13 tham gia giao thông khi đã sử dụng rượu, bia, không làm chủ tốc độ, đi không đúng phần đường đi với tốc độ nhanh, thiếu chú ý quan sát nên quệt vào xe ô tô biển kiểm soát 27A - 046.83 làm gãy gương và móp sườn xe bên trái và đã gây tai nạn làm cháu Hà Ngọc Minh tử vong, thiệt hại về tài sản có tổng trị giá 14.700.000 đồng. Nguyên nhân xảy ra vụ tại nạn giao thông hoàn toàn do lỗi của Nguyễn Tất Đ, lái xe ô tô tham gia giao thông khi đã sử dụng rượu, bia, không làm chủ tốc độ, không đi đúng phần đường, vi phạm vào Khoản 8 Điều 8, Khoản 1 Điều 9, Khoản 1 Điều 12 Luật giao thông đường bộ.

Điều 8 Luật giao thông đường bộ quy định: Các hành vi bị nghiêm cấm

“... 8. Điều khiển xe ô tô, ... trên đường mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn”.

Điều 9 Luật giao thông đường bộ quy định:

"1. Người tham gia giao thông phải đi bên phải theo chiều đi của mình, đi đúng làn đường, phần đường quy định ...".

Điều 12 Luật giao thông đường bộ quy định:

"1. Người lái xe, ... phải tuân thủ quy định về tốc độ xe chạy trên đường ...".

Bộ giao thông vận tải quy định về tốc độ và khoảng cách an toàn của xe cơ giới, xe máy chuyên dùng tham gia giao thông trên đường bộ. Được cụ thể hóa tại Khoản 5, Khoản 8 Điều 5 Thông tư số 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải.

Điều 5. Các trường hợp phải giảm tốc độ: *"Người điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ phải giảm tốc độ để có thể dừng lại một cách an toàn trong các trường hợp sau đây:*

... 5. Qua khu vực ... Đ dân cư...;

... 8. Tránh xe chạy ngược chiều..."

Đối với Nguyễn Xuân D biết rõ Nguyễn Tất Đ đã sử dụng rượu, bia nhưng vẫn giao xe ô tô biển kiểm soát 27C - 023.13 do mình quản lý cho Đ tham gia giao thông đường bộ gây tai nạn làm chết 01 người vi phạm Điểm a khoản 1 Điều 264 BLHS.

Điều 264 Bộ luật Hình sự quy định:

"1. Người nào giao cho người mà biết rõ người đó ... đang trong tình trạng có sử dụng rượu, bia mà trong máu hoặc hơi thở có nồng độ cồn vượt quá mức quy định, ... điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thì bị phạt tiền từ 10.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng hoặc phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm:

a) Làm chết người; "

Các bị cáo Nguyễn Tất Đ và Nguyễn Xuân D là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự.

Từ những phân tích trên, khẳng định Viện kiểm sát nhân dân thành phố Điện Biên Phủ truy tố bị cáo Nguyễn Tất Đ về tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm b khoản 2 Điều 260 Bộ luật hình sự và bị cáo Nguyễn Xuân D về tội "Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ" theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 264 BLHS là hoàn toàn đúng người, đúng tội và có căn cứ pháp luật.

[2]. Về tính chất của vụ án:

Vụ án thuộc trường hợp rất nghiêm trọng và ít nghiêm trọng. Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến an toàn, sự hoạt động bình thường của các phương tiện giao thông đường bộ, tính mạng và tài sản của công dân. Nguyên nhân trực tiếp gây ra vụ tai nạn giao thông là do bị cáo Đ khi đã sử dụng rượu, bia, không làm chủ tốc độ, đi không đúng phần đường, gây tai nạn làm chết người và làm thiệt hại về tài sản, bị cáo không tuân thủ theo quy định của Luật giao thông đường bộ. Nguyên nhân nhân trực tiếp đối với Nguyễn Xuân D biết rõ Nguyễn Tất

Đ đã sử dụng rượu, bia nhưng vẫn giao xe ô tô biển kiểm soát 27C - 023.13 do mình quản lý cho Đ tham gia giao thông đường bộ gây tai nạn làm chết 01 người.

[3]. Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo Nguyễn Tất Đ không có tình tiết tăng nặng theo quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo Nguyễn Tất Đ không có tiền án tiền sự, là người có nhân thân tốt. Trong quá trình điều tra bị cáo Đ thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình; bị cáo có thành tích xuất sắc trong công tác, được Sở tài nguyên và môi trường tỉnh Điện Biên tặng giấy khen và đã cùng gia đình tự nguyện bồi thường xong về trách nhiệm dân sự, được gia đình bị hại xin giảm nhẹ hình phạt, bố bị cáo được Nhà nước tặng Huy chương đây là các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm b, điểm s, điểm v khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

Căn cứ các quy định của pháp luật và xem xét toàn bộ nội D vụ án, Hội đồng xét xử xét thấy tuổi đời của bị cáo còn trẻ và có nhân thân tốt có nơi cư trú rõ ràng, bản thân Bị cáo đang công tác và bị cáo có ba tình tiết giảm nhẹ được quy định tại khoản 1 và 1 tình tiết quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người công dân tốt, sống có ích cho gia đình và xã hội, HĐXX xét thấy cần thiết phải áp dụng hình phạt tù có thời hạn đối với bị cáo nhưng cho bị cáo được hưởng án treo, đồng thời giao bị cáo cho gia đình và chính quyền địa phương giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian chấp hành án, đó cũng là thể hiện sự khoan H của Đảng, pháp luật của Nhà nước ta đối với người phạm tội và phù hợp với quy định tại Điều 65 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo Nguyễn Xuân D không có tình tiết tăng nặng theo quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo Nguyễn Xuân D phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm T; Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình; mẹ đẻ của bị cáo được nhà nước tặng thưởng Huy chương nên được hưởng các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm i, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51BLHS. Hội đồng xét xử xét thấy cần áp dụng hình phạt cải tạo không giam giữ đối với bị cáo, đồng thời giao cho chính quyền địa phương và gia đình giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian chấp hành án cũng đủ để cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người công dân tốt.

Về nhân thân của các bị cáo:

Bị cáo Nguyễn Tất Đ: Bị cáo sinh ra và lớn lên tại thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên, bị cáo được gia đình nuôi cho ăn học hết lớp 12/12. Hiện nay công tác tại: Trung tâm quản lý đất đai thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

Bị cáo Nguyễn Xuân D: Bị cáo sinh ra và lớn lên tại Hải Sơn, Hải Hậu, Nam Định, bị cáo được gia đình nuôi cho ăn học hết lớp 12/12. Hiện nay công chức phòng quản lý đô thị thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

[4]. Về hình phạt bổ sung:

Đối với bị cáo Đ: Ngoài hình phạt chính theo quy định tại khoản 5 Điều 260/BLHS thì bị cáo còn có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung cấm hành nghề hoặc công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm, xong bản thân bị cáo không hành nghề lái xe. Do vậy HĐXX không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

Đối với bị cáo D: Ngoài hình phạt chính bị cáo còn có thể bị áp dụng Điều 36; khoản 5 Điều 173 Bộ luật hình sự hình phạt bổ sung bằng hình thức phạt tiền, khấu trừ thu nhập, áp dụng biện pháp lao động phục vụ cộng đồng, song xét hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn nuôi mẹ già và 3 người con ăn học, bản thân bị cáo đang công tác, nên không có khả năng thi hành. Do vậy HĐXX không áp dụng hình phạt bổ sung và miễn khấu trừ thu nhập của bị cáo.

[5]. Về trách nhiệm dân sự: Nguyễn Tất Đ và gia đình đã thoả thuận và tự nguyện bồi thường cho gia đình cháu Hà Ngọc Minh, đại diện ông Hà Văn Đ và bà Hà Thị T nhận số tiền đã thoả thuận và sửa xe ô tô biển kiểm soát 27A - 046.83. Đại diện gia đình bị hại bà Hà Thị T có đơn xin xét xử vắng mặt, về trách nhiệm dân sự không yêu cầu bị cáo Đ bồi thường gì thêm và cũng không yêu cầu Tòa án giải quyết về trách nhiệm dân sự. Về trách nhiệm hình sự xin HĐXX giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Đ. Đại diện gia đình bị hại ông Hà Văn Đ tại phiên tòa có ý kiến về trách nhiệm dân sự không yêu cầu bị cáo Đ bồi thường gì thêm và cũng không yêu cầu Tòa án giải quyết về trách nhiệm dân sự. Về trách nhiệm hình sự xin HĐXX giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Đ. Bị hại có đơn xin xét xử vắng mặt và có ý kiến về trách nhiệm dân sự không yêu cầu bị cáo Đ bồi thường gì thêm và cũng không yêu cầu Tòa án giải quyết về trách nhiệm dân sự. Về trách nhiệm hình sự xin HĐXX giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Đ. Xét đề nghị của đại diện gia đình bị hại và bị hại có căn cứ, vì vậy HĐXX chấp nhận.

[6]. Về vật chứng vụ án: Cơ quan điều tra đã tạm giữ ô tô biển kiểm soát 27C - 023.13 (xe D mượn của bà Tạ Thị N), xe ô tô biển kiểm soát 27A - 046.83 và xe máy điện 27MĐ1 - 032.89, kèm theo các giấy tờ của xe. Ngày 05/9/2020 Cơ quan điều tra đã trả lại xe cho các chủ sở hữu và người đại diện của cháu Minh, những người này đều không có yêu cầu bồi thường gì. Xét việc trả tài sản trên là có căn cứ, do vậy HĐXX chấp nhận.

Đối với bà Tạ Thị N không biết D giao xe cho Đ khi đã sử dụng rượu, bia, do vậy HĐXX không đặt vấn đề xử lý.

[7]. Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng:

Về tính hợp pháp của hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên Công an thành phố Điện Biên Phủ; Viện kiểm sát nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định pháp luật.

[8]. Về án phí: Áp dụng Điều 136 BLTTHS năm 2015 và điểm a khoản 1

Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án buộc bị cáo Nguyễn Tất Đ phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm. Buộc bị cáo Nguyễn Xuân D phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

1. Áp dụng:

Điểm b Khoản 2 Điều 260; Điểm b, Điểm s, Điểm v Khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Khoản 1, Khoản 2 Điều 65 Bộ luật Hình sự đối với bị cáo Nguyễn Tất Đ.

Áp dụng: Điểm a Khoản 1 Điều 264; Điểm i, Điểm s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Điều 36 Bộ luật hình sự đối với bị cáo Nguyễn Xuân D.

Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Tất Đ phạm tội: "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*". Xử phạt bị cáo: **36 (Ba mươi sáu)** tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là **60 (Sáu mươi)** tháng, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (18/11/2020). Giao bị cáo Nguyễn Tất Đ cho Ủy ban nhân dân phường Him Lam, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên giám sát giáo dục, gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với UBND phường Him Lam trong việc giám sát giáo dục bị cáo trong thời gian chấp hành án. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Luật thi hành án hình sự.

“Trong thời gian thử thách, bị cáo được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể buộc bị cáo được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù”.

Tuyên bố: Nguyễn Xuân D phạm tội “Giao cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện tham gia giao thông đường bộ”. Xử phạt Bị cáo: **09 (Chín)** tháng cải tạo không giam giữ. Thời hạn chấp hành hình phạt tính từ ngày cơ quan, tổ chức được giao giám sát, giáo dục người bị kết án nhận được quyết định thi hành án và bản sao bản án.

Giao bị cáo Nguyễn Xuân D cho Ủy ban nhân dân phường Him Lam thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên giám sát giáo dục. Gia đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát giáo dục bị cáo trong thời gian chấp hành án. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Luật thi hành án hình sự.

2. Về vật chứng: Áp dụng khoản 1 Điều 48 Bộ luật hình sự.

Chấp nhận biên bản trao trả tài sản ngày 05/9/2020.

3. Về trách nhiệm dân sự:

Chấp nhận đại diện gia đình bị hại, bị hại và bị cáo thỏa thuận về mức bồi thường không yêu cầu Tòa án giải quyết.

4. Về án phí: Áp dụng Điều 136 BLTTHS và Điểm a Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án buộc bị cáo Nguyễn Tiến

Đ phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm. Buộc bị cáo Nguyễn Xuân D phải chịu 200.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm

5. Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự các bị cáo có quyền kháng cáo Bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án 18/11/2020. Đại diện gia đình bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc Tòa án niêm yết bản án. Đại diện gia đình bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án 18/11/2020. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo về phần có liên quan đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc Tòa án niêm yết bản án./.

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát NDTPĐBP;
- Công an TPĐBP;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- UBND phường Noong Bua;
- Chi cục THADS TPĐBP;
- Toà án ND tỉnh Điện Biên;
- Sở Tư pháp;
- Viện kiểm sát ND tỉnh Điện Biên;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Hồ sơ THA hình sự;
- các Bị cáo;
- Lưu VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIỆN TÒA**

Trần Thị Thương Huyền

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA SƠ THẨM

σ

Trần Thị Thương Huyền

HỘI THẨM NHÂN DÂN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ HỘI THẨM NHÂN DÂN
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trần Thị Thương Huyền

Nơi nhận:

- Viện kiểm sát NDTPĐBP;
- Công an TPĐBP;
- Những người tham gia tố tụng khác;
- UBND phường Him Lam;
- Chi cục THADS TPĐBP;
- Toà án ND tỉnh Điện Biên;
- Sở Tư pháp;
- Viện kiểm sát ND tỉnh Điện Biên;
- Lưu hồ sơ vụ án;
- Hồ sơ THA hình sự;
- các Bị cáo;
- Lưu VP.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIỆN TÒA**

Trần Thị Thương Huyền

